

מכתב של יוסף בן פרץ קאבטי אל בן אחיו פרץ בן אסמעיל בן פרץ נ"ע
((עין הערות))
((סוף העתק))

Tras from 1.7

12.372

12.372

1. יולדי ואלעזר עלי אטאל אללה בקאך ואדאם נעמאך וכאן לך ומעך ולי וחאפך
2. מן אלאסכנר ריה לי בקין מן אלחל כתסה אללה עליך / יולדי באלכיר וערפך
3. ברכתך כתא) בי אליך ביר ס"מ בן קירס אל"ל אלפיג ערפתך פיה שגל
4. קלבי (כת) בך פלמא אן קיל לי וצל בן דרנדה מן רסיד סלעת קאזר לא לסי
5. (פערפני אסתמאעה בייך (ו) וקופה אלי אן אקלעת יום אל"ה ארנו כתבך
6. (תניאני בוצ) ולך סאלם פבער רבעי מן ורא אלפיג דפע אלי כתאב אברהם אל
7. נצף אב רכר פיה מא חל עליה ודאלך בפה אנה אקלע מן
8. אלמחדיה בך זק זית ורזמה אנסעת במעה מן אצחאכנא שדהא עטא בן
9. יחיי וכאן לאברהם פיהא ה"ל רסל חריר אחסר וטוצי ומקסע ורדה וסקוק
10. ופרס חריר ולמא (ו) עליהם גזא לבן אלמחנה עלא גרננת פאכדו ארזמה
11. פנסהוכרנה ולם יחד בה אלי פי כלק זלה מכסף אדם ואכדו אלגים
12. (ם) רכא לה אזית וצל אלי מאזר אוצק מנה (ו) זק פי מרכב אלמרסי
13. זל פי מרכב אלכנזרתי ואנה כזר ען אלצפר ויסאלני נתולהא (!) לה ואנא יולדי ואללה
14. ואללה (!) מא נשתהי נתול. לה שי ולא לבירה לכנה מא נקדר נרד סאלה וידכר ען עסך
15. סליסאן אנה מרץ מרצה עסימה בסוסה ואנה וללה פק (!) מנהא ואן ענדה מתאעאן
16. כתיר יחב יטרזה ויצפה ויכסדה ויככל ביה למזר (!) וידכר פיה מות יחיי בן אל
17. סנני (!) נ"ע צהרי בסוסה וידכר פיה מרץ אבי אלפזל בן כאלת (!) פי אלמחדיה
18. (אן ססעו אנה עלא כסה כרגו אליה למחדיה ואן אמר אלעסר תצ...
19. ואן יוסף בן שבתי אלחזן אפסע בסקליה וחדא אלסאם עם אבי עמרין בן אל
20. חזן וכאן יום אן אפסע אמר אן עסיים וידכר וצול הבג וילך אד לם יכאן (!) רחל לך
21. פיהוחדא שין מא הו מן עזאז אומי אללה יחסן אלעאקבה וכנת ואללה יולדי נפסי קבל
22. הדיה אצפרה קריה עסיים פאנעכסת אלקציה וחצלת וללה נפסי אצעף מן.....

هذه السفرة

ש ו ל י י ם (חור גדול בתחילה ועוד שני חורים באמצע.)

1 אלאסואק) בסקליה תיה.....אל) כתן אלכר (אני?) מן מ' אלי כו' ואללך קן
2 וניל אלכרמאני ש....

ע מ ד ב'

- 1 ואחור אל אפריקיה אחואל אנ תאם אלקמח מי אלקירואן ז רזית (!) ה' חאל אכתי
- 2 מא צח לי אנהא כרגת מן אלקירואן אלי אנ כתב אבן אלסדון ואמא אברהם מא דכרהא
- 3 אצל (!) אסער (!) אלמהדיה עשרה אתמן בדינ' צרף ופי' סוסה ה' ופי' צמקס כמתל ולתוקע
- 4 אסכס (!) אלי עלא אהל אלקירואן יולדי וצל אלי כתאב אשיך אבי סעיד דוד בן סעיה
- 5 ועטמה ספר (מן) בן עבר ולוד צח לי פי אלערל אשמע זמ' דינ' גיר קירסין
- 6 ודכר אנה קנץ ודפעקא לרכי נהרי אלדי למ יוצא אנ יכתב לי כתב אנ יתרי. אנ
- 7 גיב ען ערה כתב ודכר אנה מצא לרוחי וסאלה אנ יבק מנהם סער 15 פאבא אנ
- 8 יפעל ואן אדנ' עבקיה אלי אנ תצל אנת אחיך אללה ואנא אסלך יולדי אנ כנת סגד עלא
- 9 בוציר תשתרי לי ז' אערול כתאן איש מא סהל אללהא שא
- 10 מן בוצירי אבראני גיד ותפצל לא תשתרי לי מן דליס ולא מן בוש ולא מן ונא ולא
- 11 הדיה ז' מוצע ולס' באלחכמה לא תשתרי לי מנהא ולא לנפסך כאריה וקר וצלו פי הדא אל
- 12 מרה כלק אנ עטיס מן ביץ אהל אלקירואן ונבו מעהם זיד עלא אלף רנמה והם כלחם יקלו
- 13 לך ניה לסלע לבוציר תפצל תכד להא ליכשמיה
- 14 מצטכה ותוגה
- 15 רבי נהרי יסלם
- 16 ב יח תאלך סלוע או גירה אללה ילהסך למא תחסן ביה
- 17 (באותיות קטנות כתוספת. מווסטס, אחיכ:) ופי' ראס תיני בן אבי עקיל ומנהד ופרב פלעקמכמסלם ו קנבר ... (כאילו מחוק)

ש ו ל י י ם

1 דניה ואכרה וקר פרב מרכב א.....2. לסכנדר מסלוב ספר.....

ר א ש ה ע מ ד

(אבי) יעקב אצחק בן עלי סגני (!) ותעזיה מי אכר' עמה ושלום

ת ו ס פ ת מ צ ד ש מ א ל ו ס י ד י א ש יך ו א ל ד כ א ס ל מ

ה כ א ו ר א ה כ א ו ר א

למטה זה מן א'נסרזה (וא' מן א'נסרזה)

(A) שם ל'ה' = נס' מ' ה'ל'3
(6) מולד' - א' פסח'1

(B) אברהם ב'ר' א'ר' מ'ן מח'ר' ל'ה'ר' י'ה'ר' מ'ח'ר'ר' ל'ה'ר'
מ'ח'ר'ר' ל'ה'ר' י'ה'ר' מ'ח'ר'ר' ל'ה'ר' י'ה'ר' מ'ח'ר'ר' ל'ה'ר'

(C) מ'ח'ר'ר' ל'ה'ר' י'ה'ר' מ'ח'ר'ר' ל'ה'ר' י'ה'ר' מ'ח'ר'ר' ל'ה'ר'
מ'ח'ר'ר' ל'ה'ר' י'ה'ר' מ'ח'ר'ר' ל'ה'ר' י'ה'ר' מ'ח'ר'ר' ל'ה'ר'

מ'ח'ר'ר' ל'ה'ר' י'ה'ר' מ'ח'ר'ר' ל'ה'ר' י'ה'ר' מ'ח'ר'ר' ל'ה'ר'

מ'ח'ר'ר' ל'ה'ר' י'ה'ר' מ'ח'ר'ר' ל'ה'ר' י'ה'ר' מ'ח'ר'ר' ל'ה'ר'

מ'ח'ר'ר' ל'ה'ר' י'ה'ר' מ'ח'ר'ר' ל'ה'ר' י'ה'ר' מ'ח'ר'ר' ל'ה'ר'

מ'ח'ר'ר' ל'ה'ר' י'ה'ר' מ'ח'ר'ר' ל'ה'ר' י'ה'ר' מ'ח'ר'ר' ל'ה'ר'

מ'ח'ר'ר' ל'ה'ר' י'ה'ר' מ'ח'ר'ר' ל'ה'ר' י'ה'ר' מ'ח'ר'ר' ל'ה'ר'

מ'ח'ר'ר' ל'ה'ר' י'ה'ר' מ'ח'ר'ר' ל'ה'ר' י'ה'ר' מ'ח'ר'ר' ל'ה'ר'

מ'ח'ר'ר' ל'ה'ר' י'ה'ר' מ'ח'ר'ר' ל'ה'ר' י'ה'ר' מ'ח'ר'ר' ל'ה'ר'

ד' خلق عظيم من اهل القبران م'ח'ר'ר' ל'ה'ר' י'ה'ר' מ'ח'ר'ר' ל'ה'ר' י'ה'ר' מ'ח'ר'ר' ל'ה'ר'